

<b>RESOLUTION C-11</b>	<b>RÉSOLUTION C-11</b>
Article 9 - Committees	Article 9 - Comités
<i>Submitted by CUPE NB Executive</i>	<i>Soumis par le Conseil exécutif du SCFP NB</i>
<p><b>Current Language</b></p> <p><b>Article 9 – Committees</b></p> <p><b>9.4 Human Rights Committee</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– The New Brunswick representative on the National Young Workers Committee.</li> <li>– The New Brunswick representative on the National Workers with Disabilities Committee.</li> <li>– The New Brunswick representative on the National Pink Triangle Committee.</li> <li>– The New Brunswick representative on the National Aboriginal Council.</li> <li>– The New Brunswick representative on the National Committee on Racism, Discrimination and Employment Equity (Rainbow).</li> <li>– Two (2) delegates elected from among the delegates at the convention.</li> </ul> <p>The Human Rights Committee may:</p> <p>(a) Promote and encourage the development of policies and programs that ensure all workers are treated equally, without any form of discrimination, both within our union and in their workplaces</p>	<p><b>Langage actuel</b></p> <p><b>Article 9 – Comités</b></p> <p><b>9.4 Le Comité des droits de la personne comprenant :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– le membre du Nouveau-Brunswick siégeant au Comité national des jeunes travailleurs</li> <li>– le membre du Nouveau-Brunswick siégeant au Comité national des personnes ayant un handicap</li> <li>– le membre du Nouveau-Brunswick siégeant au Comité national du triangle rose</li> <li>– le membre du Nouveau-Brunswick siégeant au Conseil national des Autochtones</li> <li>– le membre du Nouveau-Brunswick siégeant au Comité national sur le racisme, la discrimination et l'équité en matière emploi (Arc-en-ciel)</li> <li>– deux (2) délégué/es élu/es parmi les délégué/es au congrès.</li> </ul> <p>Le Comité des droits de la personne peut :</p> <p>(a) Promouvoir et encourager l'élaboration de politiques et de programmes visant un traitement égal de tous les travailleurs, sans aucune forme de discrimination, tant au sein du syndicat qu'en milieu de travail.</p>
<p><b>Proposed Language</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><del>– The New Brunswick representative on the National Young Workers Committee. Remove</del></li> <li>– The New Brunswick representative on the National Workers with Disabilities Committee.</li> <li>– The New Brunswick representative</li> </ul>	<p><b>Langage actuel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><del>– le membre du Nouveau-Brunswick siégeant au Comité national des jeunes travailleurs. Enlever</del></li> <li>– le membre du Nouveau-Brunswick siégeant au Comité national des personnes ayant un handicap</li> <li>– le membre du Nouveau-Brunswick</li> </ul>

Commented [AA1]: English has (a) - was missing here

<p>on the National Pink Triangle Committee.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The New Brunswick representative on the National Aboriginal Council.</li> <li>- The New Brunswick representative on the National Committee on Racism, Discrimination and Employment Equity (Rainbow).</li> <li>- Two (2) delegates elected from among the delegates at the convention.</li> </ul> <p>The Human Rights Committee may:</p> <p>(a) Promote and encourage the development of policies and programs that ensure all workers are treated equally, without any form of discrimination, both within our union and in their workplaces</p>	<p>siégeant au Comité national du triangle rose</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le membre du Nouveau-Brunswick siégeant au Conseil national des Autochtones</li> <li>- le membre du Nouveau-Brunswick siégeant au Comité national sur le racisme, la discrimination et l'équité en matière emploi (Arc-en-ciel)</li> <li>- deux (2) délégué/es élu/es parmi les délégué/es au congrès.</li> </ul> <p>Le Comité des droits de la personne peut :</p> <p>(a) Promouvoir et encourager l'élaboration de politiques et de programmes visant un traitement égal de tous les travailleurs, sans aucune forme de discrimination, tant au sein du syndicat qu'en milieu de travail.</p>
<p><b>BECAUSE at the 2025 convention the delegates of CUPE NB passed a resolution to have a Young Worker Committee.</b></p>	<p><b>PUISQU'au congrès 2025 du SCFP NB, les délégués ont adopté la résolution de créer un Comité de jeunes travailleuses/travailleurs.</b></p>